

МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ 3/4 л. с. (550 Вт); ОБЪЕМ БОЧКИ 210 л

Пневмоприводные перемешиватели

334597N

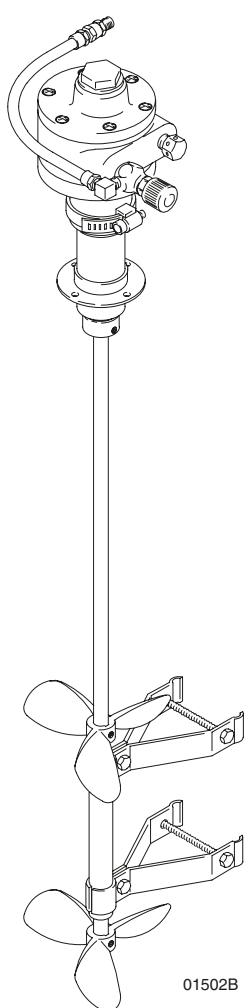
Максимальное рабочее давление 7 бар (0,7 МПа, 100 фунтов на кв. дюйм)



Важные инструкции по технике безопасности

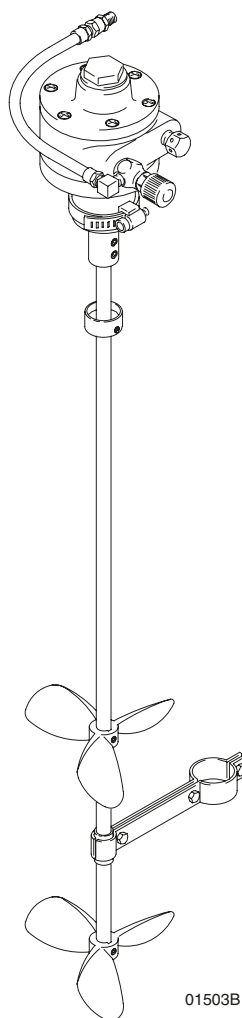
Прочтите все содержащиеся в этом руководстве предупреждения и инструкции. Сохраните эти инструкции.

Содержание см. на стр. 2.



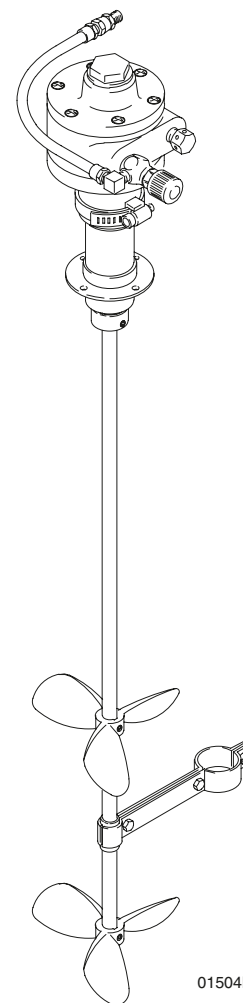
Модель 203711

Бочковой перемешиватель
без монтажной трубы



Модель 204995

Бочковой перемешиватель
без монтажной трубы



Модель 206219

Бочковой перемешиватель
с монтажной трубой

Содержание

Предупреждения	2
Установка	
Пневматические требования	4
Вспомогательные принадлежности линии подачи воздуха	4
Установка перемешивателя на бочке	4
Заземление	5
Эксплуатация	
Определение правильной скорости перемешивателя	6
Эксплуатация перемешивателя	6
Обслуживание	
Промывка пневмодвигателя	7
Обслуживание	7
Детали	
Модель 203711	8
Модель 204995	9
Модель 206219	10
Технические данные	11
Гарантия	12
Информация о компании Graco	12

СИМВОЛЫ

Символ "Предупреждение"

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этим символом предупреждает о возможности получения серьезной травмы или смерти в случае несоблюдения инструкций.

Символ "Внимание!"

ВНИМАНИЕ!

Этот символ предупреждает о вероятности повреждения или разрушения оборудования при несоблюдении инструкций.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ИНСТРУКЦИИ

ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Неправильное применение оборудования может послужить причиной его повреждения или выхода из строя, а также привести к серьезной травме.

- Это оборудование предназначено только для профессионального использования.
- Перед эксплуатацией оборудования прочтите все инструкции по эксплуатации, таблички и бирки.
- Используйте данное оборудование только по прямому назначению. Если вы не уверены в правильности его использования, свяжитесь с дистрибьютором компании Graco.
- Не вносите изменения и не модифицируйте данное оборудование. Используйте только оригинальные детали и вспомогательные принадлежности Graco.
- Ежедневно проверяйте оборудование. Немедленно заменяйте или ремонтируйте изношенные или поврежденные детали.
- Не превышайте максимальное рабочее давление компонента системы с наименьшим номинальным значением. Максимальное рабочее давление этого оборудования составляет **7 бар (0,7 МПа, 100 фунтов на кв. дюйм)**.
- Используйте жидкости и растворители, совместимые со смачиваемыми деталями оборудования. См. раздел **Технические данные** во всех руководствах к оборудованию. Прочтите предупреждения производителя жидкостей и растворителей.
- Всегда надевайте защитные очки, перчатки, одежду и респиратор в соответствии с рекомендациями производителя жидкостей и растворителей.
- Соблюдайте все соответствующие местные, региональные и национальные предписания по противопожарной и электрической безопасности, а также другие правила техники безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА

Неправильное заземление, плохая вентиляция, открытое пламя или искрение могут создать опасную ситуацию и стать причиной пожара или взрыва и, как следствие, серьезной травмы.

- Заземлите оборудование и объект, на который распыляется покрытие. См. раздел **Заземление** на стр. 5.
- Если при эксплуатации оборудования появляются искры статического разряда или вы чувствуете электрический разряд, **немедленно прекратите распыление**. Не используйте оборудование до выявления и устранения причины неисправности.
- В алюминиевых насосах не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метиленхлорид, другие галогенизированные углеводородные растворители или жидкости, содержащие такие растворители. Их использование может привести к бурной химической реакции с возможностью взрыва.
- Не используйте керосин, другие легковоспламеняющиеся растворители или горючие газы для промывки устройства.
- Обеспечьте приток свежего воздуха, чтобы избежать скопления легковоспламеняющихся паров растворителей или распыляемой жидкости.
- В зоне распыления не должно быть мусора, в том числе остатков растворителя, ветоши и бензина.
- Перед эксплуатацией данного оборудования отключите от электрической сети все устройства, расположенные в области распыления.
- Перед эксплуатацией данного оборудования погасите все источники открытого пламени и отключите горелки в области распыления.
- Не курите в зоне распыления.
- Не пользуйтесь переключателями освещения в рабочей области во время распыления или при наличии в воздухе каких-либо паров.
- В зоне распыления не должно быть работающих бензиновых двигателей.
- В рабочей области должен находиться огнетушитель.



ОПАСНОСТЬ РАНЕНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ

Движущиеся детали, например вращающиеся лопатки перемешивателя, могут защемить или отсечь пальцы или другие части тела, а также послужить причиной разбрызгивания жидкости в глаза или на кожу.

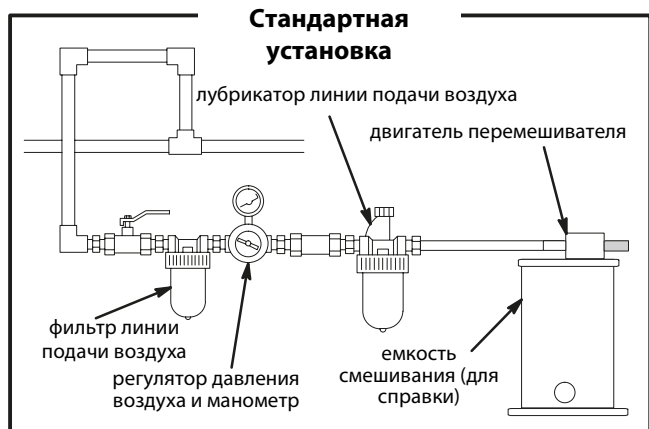
- Держитесь на расстоянии от всех движущихся деталей при запуске и эксплуатации перемешивателя.
- Всегда выключайте перемешиватель и отключайте линию подачи воздуха перед регулировкой угла перемешивателя, его извлечением из бочки, а также перед проверкой или ремонтом какой-либо детали перемешивателя.



ОПАСНЫЕ ПАРЫ

Опасные жидкости или токсичные пары могут послужить причиной серьезной травмы или смерти в случае их попадания в глаза, на кожу, проглатывания или вдыхания. При промывке пневмодвигателя держите лицо подальше от выпускного порта.

Установка



ПРИМЕЧАНИЯ.

- Справочные номера и буквы в скобках относятся к сноскам на рисунках и чертежах в разделе **Детали** на стр. 8–10.
- Вспомогательные принадлежности можно приобрести у представителей компании Graco. В случае использования собственных вспомогательных принадлежностей убедитесь в том, что их размеры и номинальное давление отвечают требованиям системы.

Пневматические требования

Для непрерывной работы пневмодвигателя перемешивателя мощностью 3/4 л. с. (550 Вт) обычно требуется подача воздуха со скоростью от 0,09 до 0,12 м³/мин (3–4 куб. фута/мин).

Вспомогательные принадлежности линии подачи воздуха

Установите быстроразъемный фитинг и соединитель линии подачи воздуха или шаровой клапан для закрытия подачи воздуха в линию. *Номер для заказа фитинга линии подачи воздуха 1/8 дюйма npt(m): арт. № 169969. Номер для заказа соединителя: арт. № 208536.*

Установите фильтр линии подачи воздуха для удаления вредных загрязняющих веществ и влаги из подаваемого воздуха. *Номер для заказа фильтра линии подачи воздуха: арт. № 106148 (3/8 дюйма npt, элемент 20 микрон, емкость 0,15 л, без манометра).*

ВНИМАНИЕ!

Отсутствие смазки в пневмодвигателе приведет к его отказу.

Установите лубликатор линии подачи воздуха после фильтра для автоматического смазывания пневмодвигателя. Установите скорость подачи масла лубликатора 1 капля в минуту при эксплуатации с высокой скоростью или при непрерывном режиме работы. Не подавайте слишком много масла, так как это приведет к загрязнению выходящего воздуха. Инструкции по смазыванию пневмодвигателя вручную см. в разделе **Смазывание пневмодвигателя** на стр. 7. *Номер для заказа лубликатора линии подачи воздуха 3/8 дюйма npt: арт. № 214847.*

Установка перемешивателя на бочке

1. Ослабьте установочный винт (9) защитной втулки. См. рис. 2.
2. Ослабьте нижний из двух хомутов (12) на резиновой муфте (17). *Оба хомута показаны на чертеже в разделе **Детали** на стр. 8–10.*
3. Отсоедините пневмодвигатель (10) от стержня (30): для этого ослабьте нижние два из четырех установочных винтов (4) стальной муфты. *Все четыре винта показаны на чертеже в разделе **Детали** на стр. 8–10.*
4. Снимите накладную пластину монтажного отверстия с крышки бочки.
5. Установите монтажную трубу (35) с прокладкой (29). *(Монтажная труба и прокладка входят только в комплект модели 206219.)*
6. Прикрепите монтажную трубу к крышке с помощью винтов (A) накладной пластины.
7. Установите стержень перемешивателя (30), вставив его снизу в монтажную трубу, и обратно соедините пневмодвигатель (10).
8. Наденьте резиновую муфту (17) на монтажную трубу.
9. Затяните хомут (12).
10. Передвиньте защитную втулку (22) ближе к нижнему концу монтажной трубы, после чего затем затяните установочный винт (9).
11. *Модель 203711*
Закрепите распорки (26) на направляющей (24) стержня перемешивателя и соединительных тягах насоса для жидкости.
Модели 204995 и 206219
Закрепите распорки (31) на направляющей (32) стержня перемешивателя и корпусе насоса для жидкости или трубке всасывания.
12. Нанесите резьбовой герметик на резьбу воздушного шланга (27 или 33) и соедините шланг между игольчатым клапаном (34) и впускным воздушным коллектором насоса. См. чертежи моделей перемешивателей на стр. 8–10.

Установка

Заземление

Надлежащее заземление является одним из важнейших факторов обеспечения безопасности системы.

Для снижения риска возникновения искр от разрядов статического электричества монтажная крышка и все токопроводящие предметы и устройства в месте распыления **обязательно** должны быть надлежащим образом заземлены. Изучите местные электротехнические правила относительно заземления соответствующего оборудования.

Чтобы заземлить перемешиватель, подключите один конец провода заземления (A) к разъему заземления (B) на крае крышки бочки. См. рис. 1. Соедините другой конец провода заземления с точкой истинного заземления.

Номер для заказа провода заземления и хомута:
арт. № 237569.

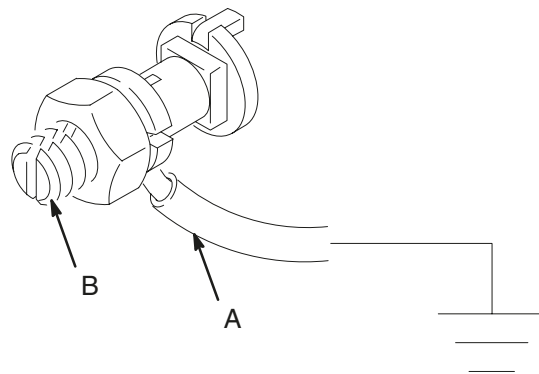


Рис. 1

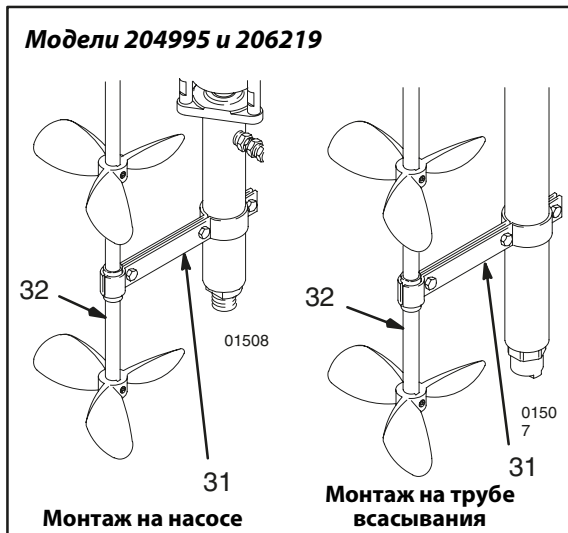
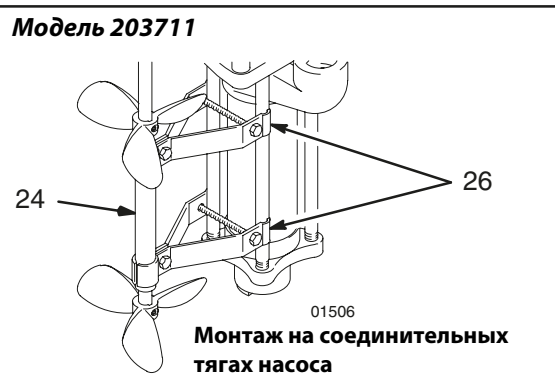
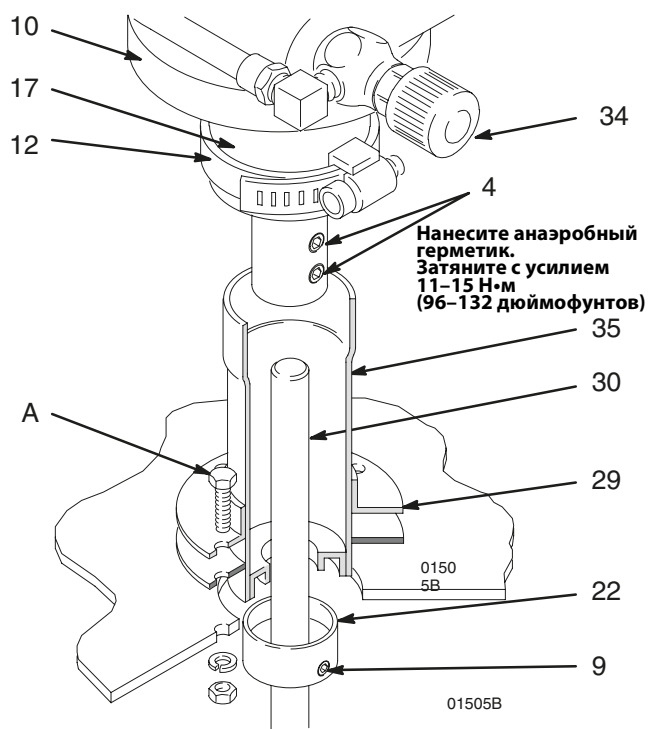


Рис. 2

Эксплуатация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ РАНЕНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ

Чтобы снизить риск серьезной травмы, в том числе порезов, отсечения пальцев и разбрызгивания материала в глаза или на кожу, всегда выключайте перемешиватель и отсоединяйте линию подачи воздуха, прежде чем проверять или ремонтировать перемешиватель.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед использованием перемешивателя подключите провод заземления.

1. Наполните контейнер подачи жидкости примерно на 75–100 мм (3–4 дюйма) выше лопаток перемешивателя.
2. Запустите перемешиватель и постепенно увеличивайте скорость, поворачивая игольчатый клапан (34), пока в краске не начнет образовываться воронка.
3. Немного уменьшите скорость, затем заполните контейнер жидкости.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если на линии подачи установлен запорный воздушный клапан, который используется для остановки и запуска перемешивателя, то при каждом использовании перемешивателя будет устанавливаться та же скорость и повторять описанную выше процедуру не нужно. Закажите **запорные воздушные клапаны** по указанным ниже номерам артикулов:

208390 1/4 дюйма npt(m) x 1/4 дюйма npt(m)

208391 3/8 дюйма npt(m) x 3/8 дюйма npt(f)

208392 3/8 дюйма npt(f) x 1/4 дюйма npt(m)

208393 3/8 дюйма npt(m) x 3/8 дюйма npt(m)

Эксплуатация перемешивателя

ВНИМАНИЕ!

Не эксплуатируйте перемешиватель на высокой скорости в течение долгого времени. Слишком высокая скорость перемешивателя может послужить причиной вспенивания краски и износа его деталей.

Эксплуатируйте перемешиватель в непрерывном режиме, подавая краски и другие жидкости в систему. Регулируйте скорость перемешивателя с помощью игольчатого клапана (34). Устанавливайте минимально возможную скорость перемешивателя, которой будет достаточно для тщательного смешивания краски.

Чтобы остановить перемешиватель, закройте воздушный клапан на линии подачи воздуха, если таковой имеется, или закройте игольчатый клапан (34).

Выключите перемешиватель, прежде чем извлекать его из ведра.

Эксплуатация

Промывка пневмодвигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА

Не используйте керосин или другие легковоспламеняющиеся растворители для промывки пневмодвигателя. Промывка легковоспламеняющимися растворителями может стать причиной пожара или взрыва и привести к серьезной травме или повреждению имущества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНЫЕ ПАРЫ

Опасные жидкости или токсичные пары могут послужить причиной серьезной травмы или смерти в случае их попадания в глаза, на кожу, проглатывания или вдыхания. При промывке пневмодвигателя соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Держите лицо подальше от выпускного порта.
- Надевайте подходящую защитную одежду, перчатки, очки и респиратор.

В случае медленной или неэффективной работы двигателя промойте его невоспламеняющимся растворителем в хорошо проветриваемом помещении.

Рекомендуемым растворителем для пневмодвигателей и смазываемых насосов является растворитель для промывки Gast (арт. № AH255 или AH255A) или безопасный растворитель Inhibisol.

1. Отсоедините линию подачи воздуха и глушитель.
2. Добавьте несколько чайных ложек растворителя или распылите его непосредственно в двигатель.

3. Вращайте стержень вручную в обоих направлениях в течение нескольких минут.
4. Обрато подключите линию подачи воздуха и медленно увеличивайте давление воздуха до тех пор, пока в выходящем воздухе не останется следов растворителя.
5. Снова смажьте двигатель, впрыснув в камеру небольшое количество маловязкого масла.

Gast® является зарегистрированным товарным знаком Gast Manufacturing. Inhibisol® является зарегистрированным товарным знаком Penetone Corp.

Обслуживание

- Если устройство требует больше чем установки комплекта обслуживания, обычно будет быстрее и легче отправить устройство дистрибьютору Graco для ремонта или замены.
- Если необходимо заменить лопасти или если в камеру двигателя попало инородное тело, опытный механик может снять концевую пластину напротив торца приводного вала. Не поддевайте отверткой. Это приведет к образованию вмятин на поверхности пластины и корпуса, что приведет к утечкам. Используйте съемник, чтобы снять концевую пластину, сохранив при этом положение вала.
- На новых лопастях края со срезанными углами (или края с надрезами, если лопасти двусторонние) должны быть обращены к нижней части гнезда для лопастей.

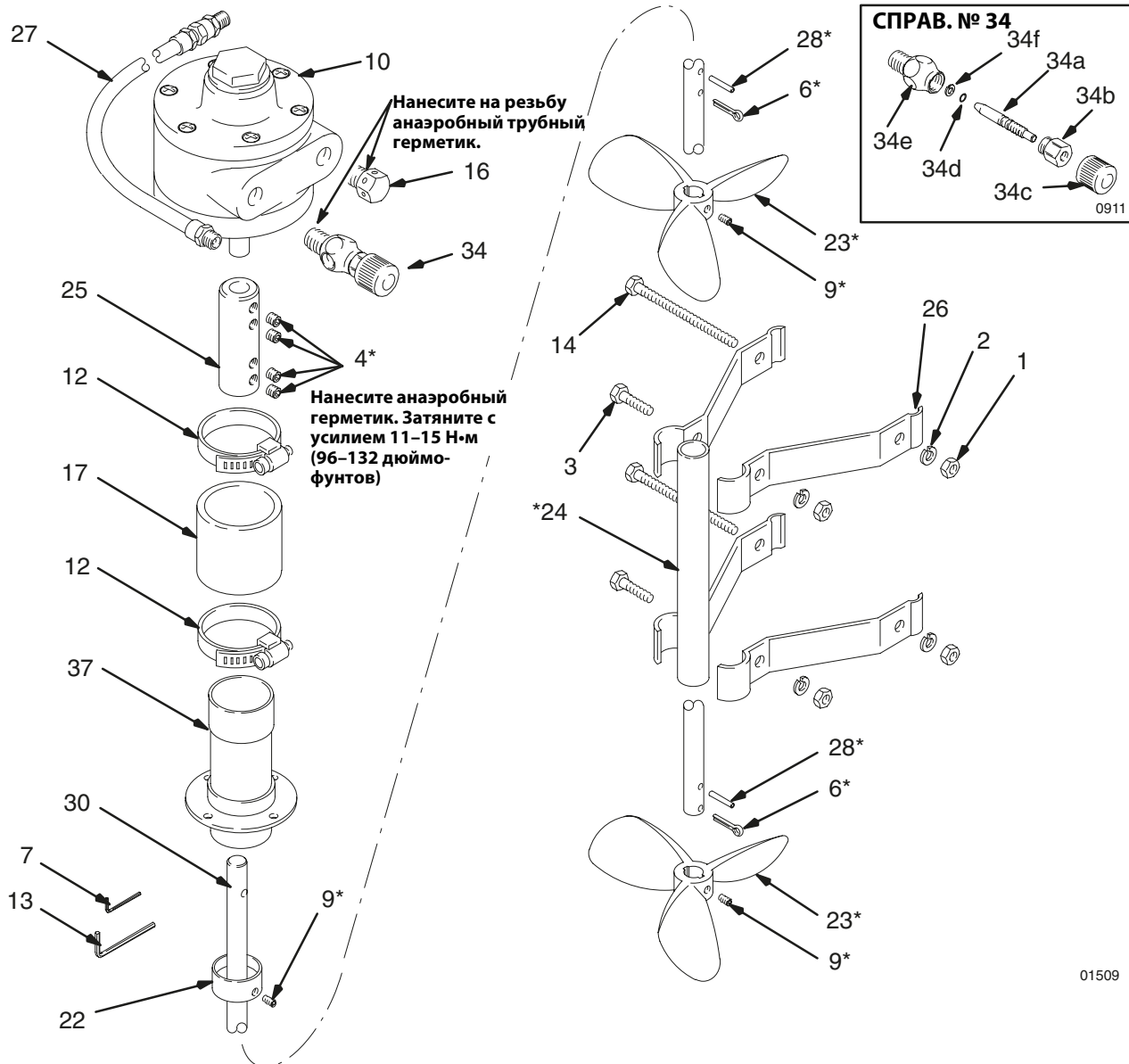
Смазывание пневмодвигателя

ВНИМАНИЕ!

Отсутствие смазки в пневмодвигателе приведет к его отказу.

Если на линии подачи воздуха не установлен лубрикатор, пневмодвигатель необходимо смазывать вручную через каждые 8 часов работы. Чтобы смазать пневмодвигатель перемешивателя, добавьте 10–20 капель легкого масла SAE № 10 в отверстие впуска воздуха в двигатель. Запустите перемешиватель примерно на 30 секунд.

Детали модели 203711

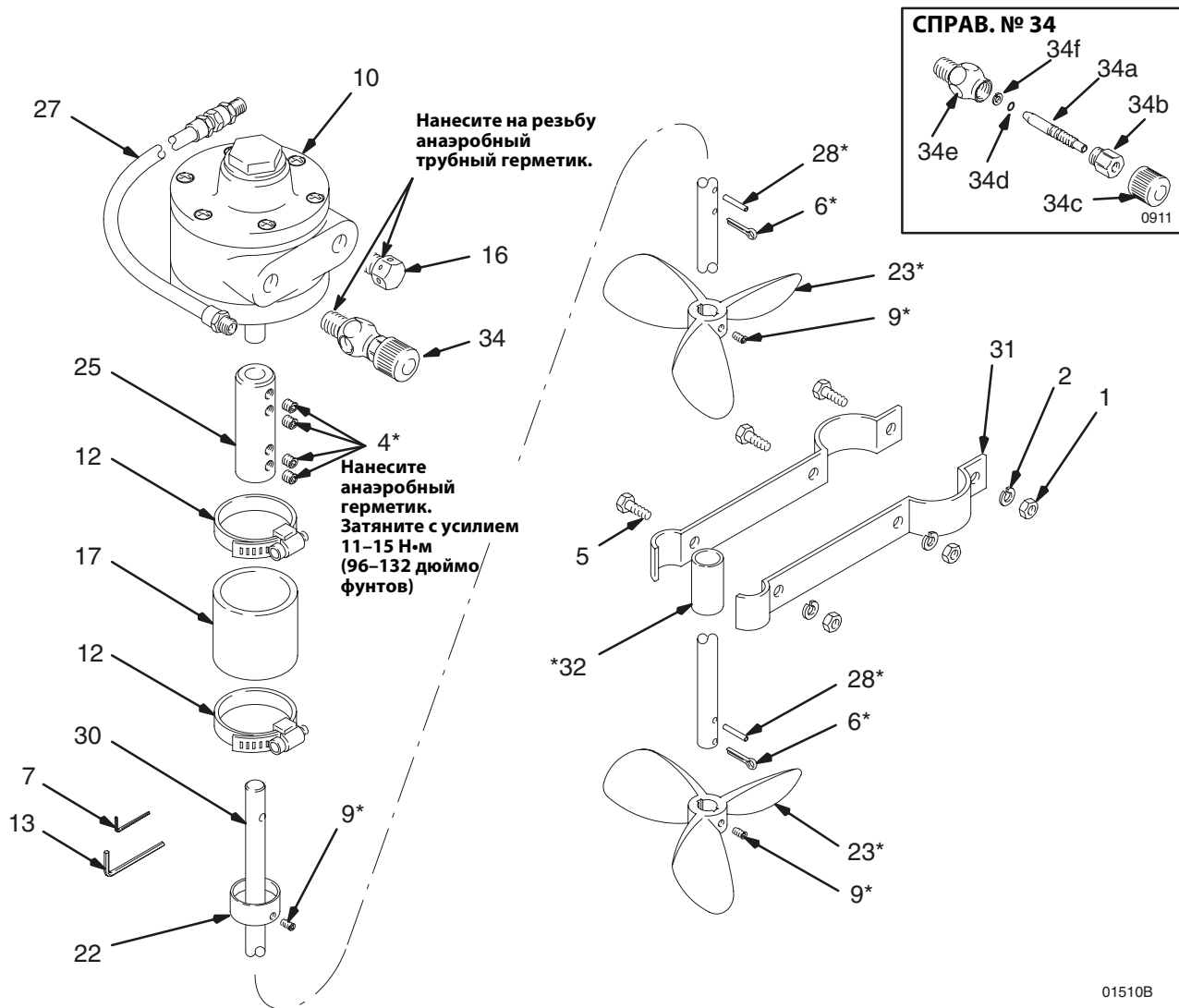


01509

Справ. №	Арт. №	Описание	Кол-во	Справ. №	Арт. №	Описание	Кол-во
1	100015	ГАЙКА, шестигранная; 1/4-20	4	27	206749	ШЛАНГ, воздушный; с муфтой 1/8 дюйма npt;	
2	100016	СТОПОРНАЯ ШАЙБА, пружинная; 1/4 дюйма	4			1/4 дюйма npt (mbe); внутр. диам. 6,4 мм (1/4 дюйма); длина 914 мм (36 дюйма)	1
3	100021	ВИНТ, с шестигранной головкой; 1/4-20 x 19 мм (3/4 дюйма)	2	28*	160077	ШТИФТ, срезной; диаметр 3,2 мм (0,12 дюйма); длина 19 мм (3/4 дюйма)	2
4*	100053	ВИНТ, установочный, под торцевой ключ; 5/16-18 x 6,4 мм (1/4 дюйма)	4	30	172311	СТЕРЖЕНЬ	1
6*	100579	ШПЛИНТ; диаметр 2,8 мм (0,11 дюйма); длина 25 мм (1 дюйм)	2	34	206264	БЛОК ИГОЛЬЧАТОГО КЛАПАНА, включает в себя детали 34a-f	1
7	100633	КЛЮЧ, шестигранный; 5/16	1	34a	166529	КЛАПАН, игольчатый	1
9*	101118	ВИНТ, установочный, под торцевой ключ; #10-24 x 6,4 мм (1/4 дюйма)	3	34b	166532	ГАЙКА, уплотнительная	1
10	101140	ДВИГАТЕЛЬ, пневматический; 3/4 л. с. (550 Вт)	1	34c	164698	РУЧКА, регулировочная	1
12	101368	ХОМУТ, шланговый	2	34d	157628	КОЛЬЦО, уплотнительное	1
13	101369	КЛЮЧ, шестигранный; #10	1	34e	165722	КОРПУС, клапана	1
14	103195	ВИНТ, с шестигранной головкой; 1/4-20 x 101,6 мм (4 дюйма)	2	34f	166531	ШАЙБА	1
16	156969	ГЛУШИТЕЛЬ, пневмодвигателя	1	35	208536	МУФТА, линии подачи воздуха (не показана)	1
17	158865	МУФТА, пневмодвигателя; резиновая	1	36	169969	ФИТИНГ, линии подачи воздуха (не показан)	1
22	159704	ВТУЛКА, защитная, для подшипника	1	37	204635	НАПРАВЛЯЮЩАЯ, перемешивателя (расположение монтажных болтовых отверстий 63,5 мм (2,5 дюйма))	1
23*	159854	ВИНТ, перемешивателя, алюминиевый	2	38	100268	ВИНТ, с полукруглой головкой (не показан)	4
24*	159856	НАПРАВЛЯЮЩАЯ, стержня	1	39	С38163	ШАЙБА, стопорная, с наруж. зубьями (не показана)	4
25	159858	МУФТА, стальная	1	40	100179	ГАЙКА, шестигранная (не показана)	4
26	160021	СКОБА, распорки	4				

* Имейте под рукой несколько запасных деталей, чтобы сократить время простоя.

Детали модели 204995

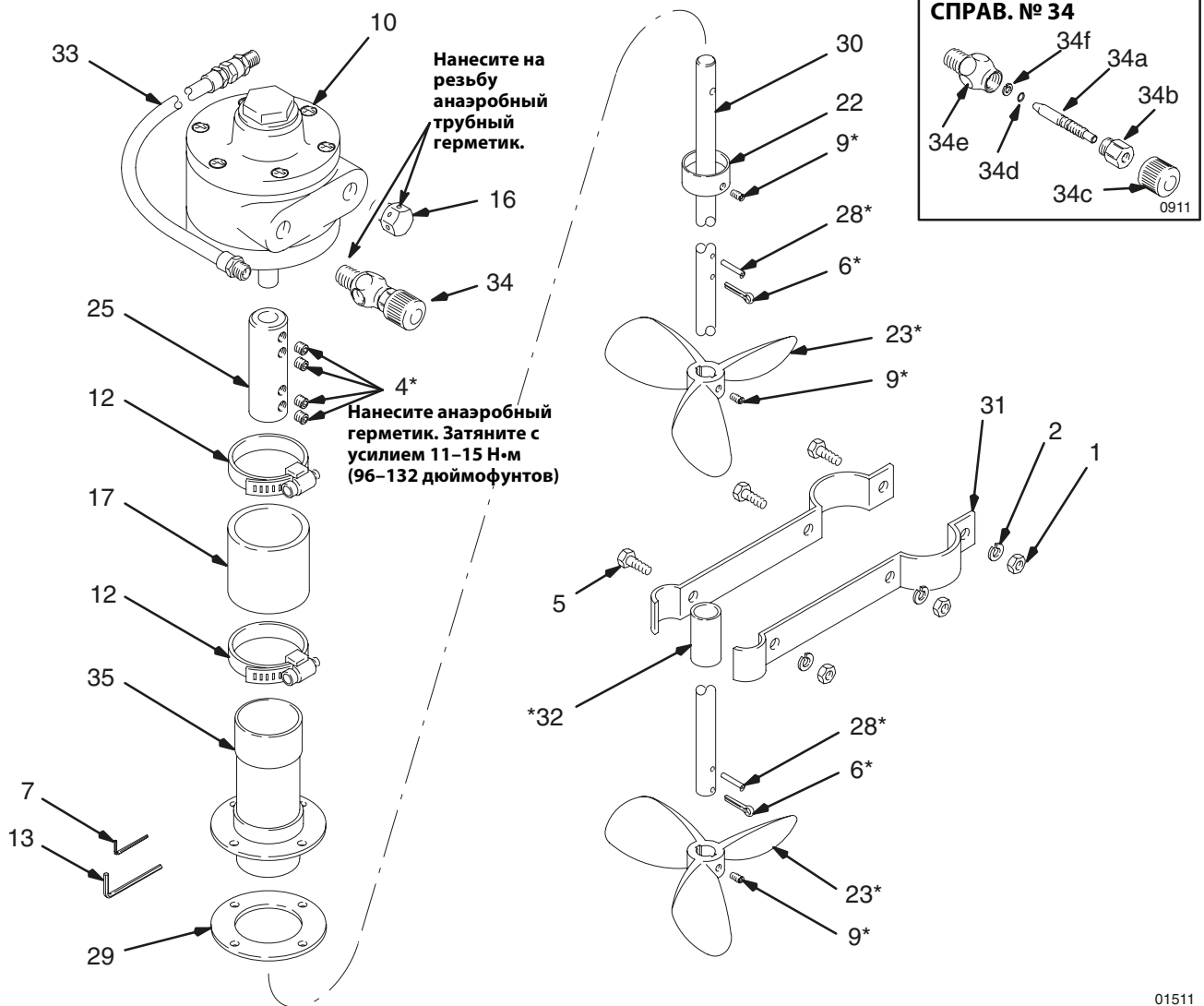


01510B

Справ. №	Арт. №	Описание	Кол-во	Справ. №	Арт. №	Описание	Кол-во
1	100015	ГАЙКА, шестигранная; 1/4-20	3	28*	160077	ШТИФТ, срезной; диаметр 3,2 мм (0,12 дюйма); длина 19 мм (3/4 дюйма)	2
2	100016	СТОПОРНАЯ ШАЙБА, пружинная; 1/4 дюйма	3	30	172311	СТЕРЖЕНЬ	1
4*	100053	ВИНТ, установочный, под торцевой ключ; 5/16-18 x 6,4 мм (1/4 дюйма)	4	31	162498	СКОБА, распорки	2
5	100270	ВИНТ, с шестигранной головкой; 1/4-20 x 15,9 мм (5/8 дюйма)	3	32*	162499	НАПРАВЛЯЮЩАЯ	1
6*	100579	ШПЛИНТ; диаметр 2,8 мм (0,11 дюйма); длина 25 мм (1 дюйм)	3	34	206264	БЛОК ИГОЛЬЧАТОГО КЛАПАНА, включает в себя детали 34a-f	1
7	100633	КЛЮЧ, шестигранный; 5/16	2	34a	166529	КЛАПАН, игольчатый	1
9*	101118	ВИНТ, установочный, под торцевой ключ; #10-24 x 6,4 мм (1/4 дюйма)	1	34b	166532	ГАЙКА, уплотнительная	1
10	101140	ДВИГАТЕЛЬ, пневматический; 3/4 л. с. (550 Вт)	1	34c	164698	РУЧКА, регулировочная	1
12	101368	ХОМУТ, шланговый	2	34d	157628	КОЛЬЦО, уплотнительное	1
13	101369	КЛЮЧ, шестигранный; #10	1	34e	165722	КОРПУС, клапана	1
16	156969	ГЛУШИТЕЛЬ, пневмодвигателя	1	34f	166531	ШАЙБА	1
17	158865	МУФТА, пневмодвигателя; резиновая	1	35	208536	МУФТА, линии подачи воздуха (не показана)	1
22	159704	ВТУЛКА, защитная, для подшипника	1	36	169969	ФИТИНГ, линии подачи воздуха (не показан)	1
23*	159854	ВИНТ, перемешивателя, алюминиевый	2				
25	159858	МУФТА, стальная	1				
27	206749	ШЛАНГ, воздушный; с муфтой 1/8 дюйма npt; 1/4 дюйма npt (mbe); внутр. диам. 6,4 мм (1/4 дюйма); длина 914 мм (36 дюйма)	1				

* Имейте под рукой несколько запасных деталей, чтобы сократить время простоя.

Детали модели 206219



01511

Справ. №	Арт. №	Описание	Кол-во	Справ. №	Арт. №	Описание	Кол-во
1	100015	ГАЙКА, шестигранная; 1/4-20	3	29	161457	ПРОКЛАДКА, монтажной трубы	1
2	100016	СТОПОРНАЯ ШАЙБА, пружинная; 1/4 дюйма	3	30	172311	СТЕРЖЕНЬ	1
4*	100053	ВИНТ, установочный, под торцевой ключ; 5/16-18 x 6,4 мм (1/4 дюйма)	4	31	162498	СКОБА, распорки	2
5	100270	ВИНТ, с шестигранной головкой; 1/4-20 x 15,9 мм (5/8 дюйма)	3	32*	162499	НАПРАВЛЯЮЩАЯ	1
6*	100579	ШПЛИНТ; диаметр 2,8 мм (0,11 дюйма); длина 25 мм (1 дюйм)	2	33	206749	ШЛАНГ, воздушный; с муфтой 1/8 дюйма прт; 1/4 дюйма прт (mbe); внутр. диам. 6,4 мм (1/4 дюйма); длина 914 мм (36 дюйма)	1
7	100633	КЛЮЧ, шестигранный; 5/16	1	34	206264	БЛОК ИГОЛЬЧАТОГО КЛАПАНА, включает в себя детали 34a-f	1
9*	101118	ВИНТ, установочный, под торцевой ключ; #10-24 x 6,4 мм (1/4 дюйма)	3	34a	166529	КЛАПАН, игольчатый	1
10	101140	ДВИГАТЕЛЬ, пневматический; 3/4 л. с. (550 Вт)	1	34b	166532	ГАЙКА, уплотнительная	1
12	101368	ХОМУТ, шланговый	2	34c	164698	РУЧКА, регулировочная	1
13	101369	КЛЮЧ, шестигранный; #10	1	34d	157628	КОЛЬЦО, уплотнительное	1
16	156969	ГЛУШИТЕЛЬ, пневмодвигателя	1	34e	165722	КОРПУС, клапана	1
17	158865	МУФТА, пневмодвигателя; резиновая	1	34f	166531	ШАЙБА	1
22	159704	ВТУЛКА, защитная, для подшипника	1	35	204635	ТРУБА, перемешивателя, монтажная, (расположение монтажных болтовых отверстий 63,5 мм (2,5 дюйма))	1
23*	159854	ВИНТ, перемешивателя, алюминиевый	2	36	208536	Муфта, линии подачи воздуха (не показана)	1
25	159858	МУФТА, стальная	1	37	169969	ФИТИНГ, линии подачи воздуха (не показан)	1
28*	160077	ШТИФТ, срезной; диаметр 3,2 мм (0,12 дюйма); длина 19 мм (3/4 дюйма)	2				

* Имейте под рукой несколько запасных деталей, чтобы сократить время простоя.

Технические данные

Максимальное рабочее давление	7 бар (0,7 МПа, 100 фунтов на кв. дюйм)
Номинальная мощность двигателя	3/4 л. с. (550 Вт)
Общая высота	1041 мм (41 дюйм)
Смачиваемые детали	углеродистая сталь, алюминий
*Акустические данные	
Уровень звука на скорости 800 об/мин, при давлении 7 бар (0,7 МПа, 100 фунтов на кв. дюйм), нормальная нагрузка	
Уровень давления	65,0 дБ(А)
Уровень мощности	73,9 дБ(А)
Уровень звука на максимальной скорости, при давлении 7 бар (0,7 МПа, 100 фунтов на кв. дюйм), без нагрузки	
Уровень давления	82,1 дБ(А)
Уровень мощности	91,0 дБ(А)
Масса	
Модель 203711	5,4 кг (12 фунтов)
Модели 204995 и 206219	5 кг (11 фунтов)
* Испытано согласно нормам CAGI-PNEUROP-1969	

Гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует отсутствие дефектов материала и производства во всем оборудовании, перечисленном в настоящем руководстве, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю. За исключением случаев предоставления каких-либо особых расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую часть оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Настоящая гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и настоящая гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильной установкой или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, установкой, эксплуатацией или обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Настоящая гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено каких-либо дефектов изготовления или материалов, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии в случае нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАННЫХ, НО НЕ ИЗГОТОВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, газовые двигатели, выключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их изготовителя, если таковые имеются. Компания Graco будет в разумных пределах оказывать покупателю помощь в предъявлении любых претензий в связи с нарушением таких гарантий.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за косвенные, побочные, специальные или случайные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с этим документом, или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям настоящего документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по одному из следующих номеров, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора:

1-800-328-0211 бесплатный номер

612-623-6921

612-378-3505 факс

Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую актуальную информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации.

Компания Graco оставляет за собой право вносить изменения в любой момент без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 306459

Главный офис компании Graco: Миннеаполис

Международные офисы: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

www.graco.com

04.1954, редакция от 08.2007